

# Good Night Gut' Nacht

SATB a cappella

English lyrics: William Shakespeare,  
from *Romeo and Juliet*, Act II, Scene II  
German lyrics: Lorenz Maierhofer

Music: Lorenz Maierhofer

Emotionally ♩ = ca. 92

S  
1./2. Good night, good night, good night, good night,  
1./2. Gut' Nacht, gut' Nacht, mein Liebesgut' Nacht,

A  
1./2. Good night, good night, good night, good night,  
1./2. Gut' Nacht, gut' Nacht, Lieb' gut' Nacht,

T  
1./2. Good night, good night, good night, good night,  
1./2. Gut' Nacht, gut' Nacht, Lieb' gut' Nacht,

B  
1./2. Good night, good night, good night, good night, part - ing  
1./2. Gut' Nacht, gut' Nacht, mein Lieb', gut' Nacht, Ab - schied

Piano/Klavier (for rehearsal)

5  
part - ing such sor - row, sor - - - row.  
Ab - schied süß kla - gen, weh - kla - gen.

ing is sweet sor - row, sor - - - row.  
such mich süß kla - gen, weh - kla - gen.

is such sweet sor - row, sor - - - row.  
lässt mich süß kla - gen, weh - kla - gen.

9

1. Good \_\_\_\_\_ night, good night, good \_\_\_\_\_ part - ing  
 2. Part - - - - ing is such \_\_\_\_\_ et sor row, that \_\_\_\_\_

1. Gut' \_\_\_\_\_ Nacht, mein Lieb', gut' Nacht, Tren - nung  
 2. Tren - - - - nung macht mich süß - - - - gen, das ich

1. Good \_\_\_\_\_ night, good \_\_\_\_\_ night, \_\_\_\_\_ part - ing  
 2. Part - - - - ing is \_\_\_\_\_ such \_\_\_\_\_ et sor row, that \_\_\_\_\_

1. Gut' \_\_\_\_\_ Nacht, mein \_\_\_\_\_ Lieb' \_\_\_\_\_ gut' Nacht, Tren - nung  
 2. Tren - - - - nung macht \_\_\_\_\_ süß \_\_\_\_\_ klar \_\_\_\_\_ gen, dass ich

13

is \_\_\_\_\_ such sweet \_\_\_\_\_ or - row \_\_\_\_\_ sweet sor - - - - row.  
 I shall say good \_\_\_\_\_ till \_\_\_\_\_ it be \_\_\_\_\_

macht mir sü - - - - Kum - mer in mei - - - - nem Schlum - - - - mer.  
 sag „gut' Nacht, Lieb', bis der Tag \_\_\_\_\_ er - - - - divisi

is \_\_\_\_\_ such sweet \_\_\_\_\_ or - row, part - ing is such sweet sor - - - - row.  
 I \_\_\_\_\_ say good \_\_\_\_\_ till \_\_\_\_\_ it be \_\_\_\_\_

macht \_\_\_\_\_ Kum - mer \_\_\_\_\_ mei - - - - nem Schlum - - - - mer.  
 sag \_\_\_\_\_ Nacht \_\_\_\_\_ Lieb', bis der Tag \_\_\_\_\_ er - - - -



18 2. rit.

mor - - row, till it be mor - -  
wacht, bis der Tag er - -

*divisi*

mor - - row, till it be  
wacht, bis der Tag

2. rit.

## HELBLING CHORAL CONCERT SERIES

Edited by / Herausgegeben von Lorenz Maierhofer. Contact: [www.maierhofer.cc](http://www.maierhofer.cc)

A repertoire series for mixed choir, women's choir and male-voice choir, secular and sacred choral music, stylistically and culturally diverse, suitable for all levels from beginner to advanced.

Repertoire-Serie für gemischten Chor, gleiches Stimmen und Männerchor, geistliche und weltliche Chormusik, stilistisch vielfältig, von leicht bis anspruchsvoll.

**Lorenz Maierhofer**

### GOOD NIGHT / GUTE NACHT

William Shakespeares perfidious words of farewell spoken by the heroine in "Romeo and Juliet" are combined with music by Lorenz Maierhofer to create a song of eventide and farewell of a special nature. Musical mood and tones in close harmony that take the listener's heart to express the sweet pain of separation and the hope of an early reunion.

William Shakespeares große Abschiedsworte der Liebenden aus „Romeo und Julia“ verbinden sich mit Lorenz Maierhofers Musik zu einem Abend- und Abschiedslied der besonderen Art. Dichte und vom Jazz inspirierte Klänge in Close-Harmony drücken den süßen Schmerz der Trennung und die Hoffnung auf ein baldiges Wiedersehen aus.

Available / Erhältlich:

SATB a cappella HCCS-6092

HELBLING ÖSTERREICH / AUSTRIA  
1000 Rudolfsplatz Kaplanstrasse 1  
Phone (+43) 1 279 33-0  
Fax (+43) 1 279 33-111  
office@helbling.com

HELBLING DEUTSCHLAND / GERMANY  
73707 Esslingen, P.O. Box 100754  
Phone (+49) 0711/758701-0  
Fax (+49) 0711/758701-11  
service@helbling.com

[www.helblingchor.com](http://www.helblingchor.com)

International:

[www.helblingchoral.com](http://www.helblingchoral.com)

**Helbling**

ISMN M-50022-928-5



9 790500 1229285